



La mostra

“The Disoriented Garden...A Breath of Dream.”

Il nome della mostra è inglese e si legge:

De disorientid garden. A bref of driim.

In italiano “The Disoriented Garden” significa: il giardino disorientato.

Disorientato significa: confuso o perso.

Per esempio una persona **non** sa dov'è o **non** sa cosa è successo.

In italiano “A Breath of Dream” significa: un respiro di sogno.

Questo significa: sembra quasi un sogno.

La mostra parla dell'opera dell'artista Truong Cong Tung.

Questo artista vive e lavora in Vietnam.

Il Vietnam è un Paese in Asia.

Questa mostra è una mostra temporanea.

Mostra temporanea significa:

puoi vedere questa mostra al Museion solo per pochi mesi.

E dopo questa mostra nel Museion ci sarà una nuova mostra.

La mostra è aperta dal 7 novembre al 22 dicembre 2024.

Importante!

Alcune parole difficili vengono spiegate nel testo.

Le spiegazioni sono spostate verso destra.

E vengono segnalate con il colore grigio.

Questa mostra è nel seminterrato del Museion.

Il seminterrato è sotto il piano terra.

Per andare nel seminterrato puoi fare le scale o prendere l'ascensore.

Cosa puoi vedere nella mostra?

In questa mostra puoi vedere un giardino speciale.

Questo giardino è speciale perché ci sono:

- Cose della natura.
- Cose fatte da persone.
- E oggetti trovati dall'artista.

Con questo giardino l'artista vuole far vedere alle persone:

tutte queste cose stanno bene insieme.

Il giardino sembra quasi un sogno.

Infatti questo giardino unisce:

- Cose del passato e cose del presente.
- Cose reali e cose immaginate.

Per questo ti puoi sentire un po' confusa o confuso in questo giardino.

In questo giardino puoi anche guardare un video.

Questo video mostra:

- La natura in Vietnam.
- Persone e macchine.
- Piante e insetti.
- Luce e buio.
- Acqua e pioggia.
- E rifiuti e rocce.

In questo video puoi vedere anche una persona che cammina in diversi luoghi. Questi luoghi mostrano i segni di cose accadute in passato. Alcune di queste cose erano tristi e ingiuste.

Il video aiuta le persone a capire: le cose accadute in passato cambiano il presente.

L'artista dice:

Questo giardino è come una biblioteca vivente.

In una biblioteca i libri hanno tante storie.

Anche il giardino ha tante storie.

Alcune storie nel giardino sono facili da vedere.

E alcune storie nel giardino sono difficili da vedere.

Anche le storie del passato sono difficili da vedere.

Ma sono comunque importanti.

Guarda con attenzione e pensa a queste storie.

Nel giardino ci sono cose belle e cose brutte.

Le cose brutte possono essere:

- Le persone **non** vengono trattate nel modo giusto.
- La violenza.
- Le guerre.
- E la morte.

Con quest'opera l'artista vuole che:

- Guardi bene il giardino.
- Pensi a quello che vedi.
- E usi l'immaginazione.

Il giardino aiuta le persone a capire i cambiamenti nel mondo.

Per fare questo il giardino usa arte e natura.

E l'artista è molto interessato ai cambiamenti in Vietnam.

Infatti l'artista viene dal Vietnam.

Quindi il giardino aiuta le persone a pensare ai cambiamenti nella cultura e nella politica del Vietnam.

Cultura significa:

- Come vivono le persone.
- In cosa credono le persone.
- E cosa fanno le persone.

Politica significa:

le politiche e i politici prendono le decisioni in un Paese.

Alla fine della mostra il giardino resterà a Bolzano.

Questo giardino farà parte della collezione del Museion.

Così le persone potranno vedere ancora questo giardino.

© Il testo in lingua facile è di:

OKAY - Ufficio per la lingua facile della Lebenshilfe Alto Adige.

www.lebenshilfe.it/linguafacile

Il gruppo delle lettrici e dei lettori di prova di OKAY

ha controllato il testo.



© Logo europeo facile da leggere: Inclusion Europe.

Maggiori informazioni: www.inclusion-europe.eu/easy-to-read/